

한·일 월드컵 기념

제 13회

속초종합예술제

[www. artsokcho.com](http://www.artsokcho.com)

5월 6일 ~ 6월 22일

주 최 : 사단법인 한국예총속초지부
속 초 시

주 관 : 문인협회 / 미술협회
연극협회 / 연예협회
음악협회 / 사진협회

후 원 : 재단법인 강원문화재단
속초시 선거관리위원회

한 · 일 월드컵 기념

제13회 속초종합예술제 일정

행 사 명	일 시	장 소
제13회 설악청소년건전가요제 예심	4월 28일 오후 1시	속초시문화회관 대극장
캐나다 프리마/뉴즈 합창단 초청공연	5월 6일 오후 7시	속초시문화회관 대극장
제2회 설악청소년사진촬영대회	5월 11일 오전 10시	속초시 수복탑 광장
제10회 설악청소년음악콩쿠르 예심	5월 11일 오후 1시	속초시 문화회관
제13회 설악청소년건전가요제 본심	5월 12일 오후 1시	속초시 문화회관 대극장
사진협회 정기회원전	5월 14일 - 18일	속초시 문화회관 전시실
청소년사진촬영대회 시상식	5월 17일 오후 3시	속초시 문화회관 전시실
제8회 설악주부백일장	5월 18일 오전 10시	엑스포 광장
제13회 설악학생백일장	5월 18일 오전 10시	엑스포 광장
제3회 설악주부미술한마당	5월 18일 오전 10시	엑스포 광장
제13회 설악학생미술실기대회	5월 18일 오전 10시	엑스포 광장
제10회 설악청소년음악콩쿠르 본심	5월 18일 오후 1시	속초시 문화회관
제6회 설악청소년음악회	5월 24일 오후 7시	속초시문화회관 대극장
제27회 미술협회 속초지부전	5월 27일 - 6월 2일	속초시문화회관 전시실
제11회 강원도청소년연극제	5월 29일 - 6월 2일	속초시 문화회관 대극장
미술실기대회 시상식	6월 3일 오후 2시	속초시 문화회관 소강당
제7회 국제아동미술교류전	6월 3일 - 6월 9일	속초시 문화회관 전시실
연극협회 정기공연	6월 22일 오후 7시	속초시 문화회관 대극장

본 팸플렛으로 초대권을 대신합니다.



초 대 사



2002년! 국가적인 중대사가 가장 많이 치루어지는 금년에도 속초종합예술제는 어김없이 이어지고 있습니다.

해를 거듭 할수록 질적으로, 양적으로 성장을 거듭하고 있는 본 속초종합예술제는 이제는 속초의 청소년과 성인들의 축제의 장으로 자리잡아 가고 있어 행사 주최자로서 무척이나 흐뭇함을 느낄 수 있습니다.

5월에는 청소년을 위한 문화예술 경연행사를 준비했으며 6월에는 세계인의 축제인 월드컵 개최기념 경축행사를 별도로 준비하려고 합니다.

예술제의 궁극적인 목적은 보다 나은 사회의 구축과 보다 우수한 삶의 향유를 위한 고도의 심미적 목적에 있다고 봅니다.

금년에도 시민들이 실망하지 않고 청소년들이 환호하는 예술제를 만들어 많은 이들로부터 사랑받는 행사로 만들겠습니다. 오오니 부디 오셔서 많은 조언과 질타를 부탁드립니다.

2002년 5월

속초예술회장 장 규 호

캐나다 프리마/뉴즈 합창단 초청공연

- 공연일시 : 2002년 5월 6일 오후 7시
- 공연장소 : 속초시 문화회관 대극장
- 입장료 : 무료관람
- 프로그램

The programme will be chosen from the following:

* The European Choral Tradition

- * O Successores (12 century) Hildegard von Bingen
- * Alle (Psallite cum) Luia 13th c. Motet
- * Tanzen und Springen Hans Leo Hassler
- * Ave Maria Anton Bruckner
- * O Vos Omnes Pablo Casals
- * Daemon Inrept Gyorgy Orban
- * Justorum Anime Charles Villiers Stanford
- * Solfeggio Arvo Part

* Music from our host countries

- * The Lord is my Shepherd (Korea) La Un young
- * Echo (Thailand) HM King Bhimboladulyadej arr. K.M. Boonyaratavej
- * Pastoral Song (China) trad. Chinese
- * Estrela e lua nova (Brazil) Heitor Villa Lobos
- * Music with African Roots

- * Taste and See (USA Gospel) Kenneth W. Louis
- * Somethin' got a hol (USA Gospel) arr. Bruce More
- * from Missa Criolla (Argentina) Ariel Ramirez
 - Sanctus
- * from African Sanctus David Fanshawe
 - Kyrie
 - Agnus Dei
- * Louez le Seigneur (Cameroon) arr. Ralph Johnson
- * Bethlehemu (Nigeria) arr. Wendell Whalum
- * Maringa Krismes (Sierra Leone) arr. K. Fadlu-Deen
- * Two South African Folk Songs arr. Bruce More
 - Shweelo eelee
 - Tulalima mele
- * Pare, Cochero (Cuba) Jes Gulaw
- * Bumba Meu Boi (Brazil) arr. Gloria Calvantes

제2회 실악청소년 사진촬영 대회

- 대회일시 : 2002년 5월 11일 (토) 10:00시 ~ 13:00(우천시 개최날짜 추후통보)
- 장 소 : 속초시 수복탑 놀이광장
- 참가대상 : 초등학교, 중학생, 고등학생.
- 참가비 : 없음. (필름은 대회 당일 무료로 나눠드립니다.)
- 작품내용 : 대회당일 지정한 소재로한 작품에 한함
- 작품규격 : 8" X 10" 칼라 또는 흑백사진
- 출품수 : 제한없음. 단 작품 뒷면에 촬영대회 접수증을 부착하여야 함. (다수 출품시 복사본 부착도 무방함)
- 작품마감 : 2002년 5월 15일 18시
- 접수처 : 우) 217-010 강원도 속초시 영랑동 570-5 속초시 문화회관 내 예총속초지부 / 사진협회
- ※ 대회 참가자 전원에게는 참가 기념품이 증정됩니다.
- 심사발표 : 2002년 5월 16일(예총 인터넷 홈페이지 및 학교별로 통지)
- 시상(안) : 2002년 5월 17일 오후3시 속초시 문화회관 전시실



구분	시상자	합계	초등부	중고등부	비고
대상	속초시장상	1	1		상장및부상
금상	속초예총회장상	2	1	1	"
은상	속초사진협회장상	4	2	2	"
동상	"	6	3	3	"
佳作	"	10	5	5	"
입선	"	60	30	30	"
지도교사상	속초사진현상가협회장상	1	1(대상수상교사)		상장및부상

※ 수상자는 필히 시상식에 참석해 주시기 바랍니다.

- 전 시 : 우수작 선별전시 - 2002년 5월 17일~18일 문화회관 전시실



제13회 설악청소년 건전가요제

- 일 시 : 2002. 5. 12. (본선)
- 장 소 : 속초시 문화회관 대극장
- 참가대상 : 본선 진출팀 15개팀
- 심 사 : 가요제 운영위원회가 위촉한 음악인
- 시 상 : 대회직후 - 총 장학금 75만원 지급예정
수상자는 예초속초지부 인터넷 홈페이지 게재
<http://artsokcho.com>
- 대상 사단법인 한국연예협회 이사장 1개팀
- 금상 속초시장 1개팀
- 은상 속초예총회장 1개팀
- 동상 한국연예협회 속초지부장 1개팀
- 장려 한국연예협회 속초지부장 2개팀
- 인기 한국연예협회 속초지부장 1개팀
- 예심일자 : 2002년 4월 28일 13시 - 속초시 문화회관 대극장
- 참 가 비 : 없음.
- 기 타 : 팀별 참가 가능하며 본선 진출자 전원에게 기념품 증정

제12회 청소년 건전가요제
주최:속초예총속초지부 주관:연예협회속초지부 후원:강원문화재단 일시:2001년5월27일오후1시



속초사진협회 정기회원전

- 일 시 : 2002년 5월 14일 - 18일
- 장 소 : 속초시 문화회관 전시실
- 초대일시 : 2002년 5월 14일 오후 7시
- 출품대상 : 속초사진협회 회원 (무순)
최홍영, 김성호, 김형관, 황동석, 황병진,
최상후, 최희재, 최정수, 장공순, 허인순,
강영진, 임기혁, 김정희, 이왕선, 최이권,
최하용
- 출 품 수 : 40여점 (회원 당 3점)

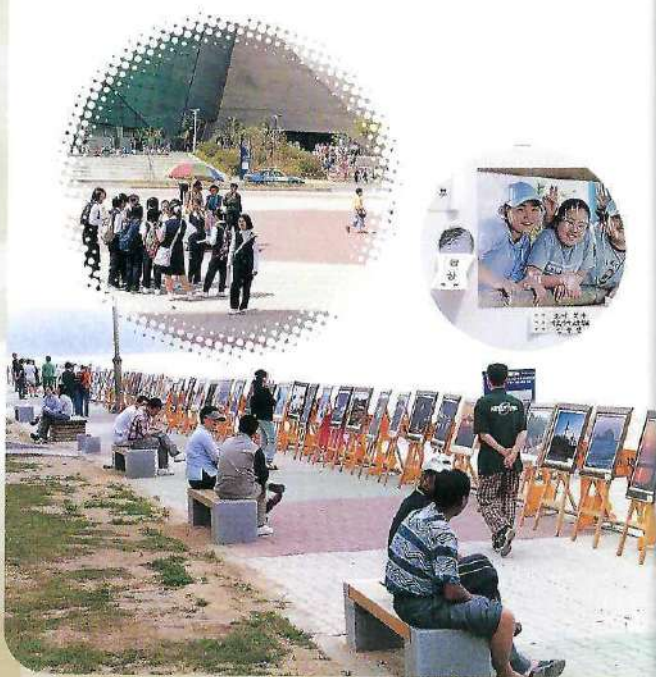


청소년 사진촬영대회 시상식 및 입상작 전시회

- 시상일시 : 2002년 5월 17일 (금) 오후3시
- 장 소 : 속초시 문화회관 전시실
- 시상구분(안)

구 분	시 상 자	합계	초등부	중고등부	비 고
대 상	속 초 시 장 상	1	1		상장및부상
지도교사상	사진작가협회강원도지회장상	1	1(대상수상교사)		상장및부상
금 상	속초 예총 회장상	2	1	1	"
은 상	속초사진협회장상	4	2	2	"
동 상	"	6	3	3	"
가 작	"	10	5	5	"
입 선	"	60	30	30	"

- 전시일자 : 2002년 5월 17일 - 18일
- 전시장소 : 속초시 문화회관 전시실
- 전시규모 : 수상된 모든 작품
(속초사진협회 정기회원전과 같이 전시)



제8회 설악주부(자모) 백일장

- 일 시 : 2002년 5월 18일 (토) 10:00시 ~ 13:00
(우천시 1주일 순연)
- 장 소 : 엑스포 광장, 분수대 광장
- 참가대상 : 영북지역 주부(자모) 및 일반 여성
- 준 비 물 : 필기도구 개인 지참
(대회당일 주제 발표 및 원고용지 배부함)
- 참가부별 원고 매수
 - 시 부 : 매수 제한없음
 - 산문 부 : 200자 원고지 10-12매 분량
- 시상계획 : 각 부별 장원, 차상, 차하, 장려로 시상하며, 시상인원은 참가 인원수를 고려하여 선정하겠습니다.
- 심 사 : 문인협회에서 위촉한 시인 및 작가
- 입상자통보 : 예총 인터넷 홈페이지 게재
(<http://www.artsokcho.com>)
개인별로 상장과 상품을 보내드리겠습니다.
- 참가신청서 제출 및 문의
 - ① 시한 : 2002년 5월 14일(화) 17:00 까지
 - ② 장소 : 우) 217-010 강원도 속초시 영랑동 570-5 속초시 문화회관 내
- 유의사항
 - ① 1인 1부에만 참가가 가능하며 대회시작 20분전까지 본부석에서 원고용지를 인수하여 주시기 바랍니다.
- 후원 : 속초시 선거관리위원회



제13회 설악 학생 백일장

- 일 시 : 2002년 5월 18일 (토) 10:00시 ~ 13:00
(우천시 1주일 순연)
- 장 소 : 엑스포 광장, 분수대 광장
- 참가대상 : 영북지역 초, 중, 고교학생
- 준 비 물 : 필기도구 개인 지참
(대회당일 주제 발표 및 원고용지 배부함)
- 참가부별 원고 배수

구 분	시 부	산 문 부
초등 저학년부	매수 제한 없음	200자 원고지 50매 분량
초등 고학년부	"	" 70매 분량
중 등 부	"	" 100매 분량
고 등 부	"	" 120매 분량

- 시상계획 : 각 부별 장원, 차상, 차하, 장려로 시상하며, 시상인원은 참가 인원수를 고려하여 선정하겠습니다.
- 심 사 : 문인협회에서 위촉한 시인 및 작가
- 입상자통보 : 예충속초지부 인터넷 홈페이지 게재
(<http://www.artsokcho.com>) 및 학교별로 통보하며, 상장과 상품도 함께 보내드리겠습니다.
- 참가신청서 제출 및 문의
 - ① 시한 : 2002년 5월 14일(화) 17:00 까지
 - ② 장소 : 우) 217-010 강원도 속초시 영랑동 570-5 속초시 문화회관 내
 - ③ 전화 : (033) 631-8070 전송 : (033) 632-8072
- 유의사항
 - ① 1인 1부에만 참가할 수 있습니다.
 - ② 참가신청서는 시부와 산문부 구분하여 제출하여 주십시오.
 - ③ 각 학교 인솔교사께서는 대회시작 20분전까지 본부석에서 원고용지를 인수하여 주셔야 합니다.
- 후원 : 속초시 서지관리위원회



제3회 설악주부 미술한마당

- 대회일시 : 2002년 5월 18일 (토) 10:00시 ~ 13:00
(우천시 1주일 순연)
- 대회장소 : 엑스포 광장, 상징탑 일원
- 참가대상 : 영북지역 가정주부 및 자모
- 준비물 : 실기도구일체, 야외돛자리 지참
(켄트지 및 화선지는 당일 지급)
- 참가부별 및 규격 : 4절 켄트지 / 2절 화선지
- 입상자통보 : 예총 인터넷 홈페이지
(<http://www.artsokcho.com>)게제
- 참가비 : 5,000원
- 참가신청서 제출 및 문의
 - ① 시 한 : 2002년 5월 14일(화) 17:00 까지
 - ② 장 소 : 우) 217-010 강원도 속초시 영랑동 570-5
속초시 문화회관 내
 - ③ 문의처 : 한국미술협회 속초지부
(김광희 서예한문학회 / 전화 635-2996)
- 기타사항 : 요강 및 기타 자세한 사항은 www.artsokcho.com에
서 확인바랍니다.



제13회 실악학생미술실기대회

- 대회일시 : 2002년 5월 18일 (토) 10:00시 ~ 13:00
(우천시 1주일 순연)
- 대회장소 : 엑스포 광장, 상정탑 일원
- 참가대상 : 초, 중, 고교생 및 유치원생(미술학원생 포함)
- 협 찬 : (주)신한화구
- 준 비 물 : 실기도구일체, 야외돗자리 지참
(켄트지 및 화선지는 당일 지급)
- 참가부별 및 규격

구 분		규격 및 화지	주 제
초 등 부	1부(1,2학년)	8절 켄트지	1. 주변의 풍경
	2부(3,4학년)	8절 켄트지	2. 경험한 것을 그리
	3부(5,6학년)	4절 켄트지	거나 구성하기
중 등 부		4절 켄트지, 화선지	※그림주제와 재료는 자유입니다.
고 등 부		4절 켄트지, 화선지	
유 치 부		8절 켄트지	

- 입상자통보 : 예충속초지부 인터넷 홈페이지 및 학교별로 통보
요강 및 기타 자세한 사항은 www.artsokcho.com
에서 확인 바랍니다.
- 유의사항
 - ① 참가자 명단은 참가부별, 학년별, 반별 순서로 작성하여 주십시오.
 - ② 각 학교 인솔 교사는 대회시작 20분전까지에 본부석에서 화지를 인수하여 주시기 바랍니다.



제10회 설악 청소년 음악콩쿠르

- 일 시 : (1)예선 / 2002년 5월 11일 오후 1시
(2)본선 / 2002년 5월 18일 오후 1시
※시작 30분전까지 행사장에 도착하여 주참하여야 함.
- 장 소 : 숙초사 문화회관
- 시 상 : 각 부문별로 금상, 은상, 동상, 장려상 및 부상
전체대상 (한국음악협회장상 및 상금)
- 특 전 : 각 부문 금상 이상 수상자는 5월 청소년 음악회에 출연
대상 입상자는 12월 음악협회 정기연주회에 특별출연
기회 부여
- 심 사 : 부문별 권위자로 위촉 (당일 명단 발표)
- 참가신청서 : 요강은 인터넷에서 다운받으실 수 있도록 시행 예
정이며, 수상명단도 확인하실 수 있습니다.
www.artsokcho.com
- 지정곡
 - ① 피아노 부문 ▷ 예선 / 02년 5월 11일 오후 1시
▷ 본선 / 5월 18일 오후 1시
▷ 모든 곡은 반복 없이 연주하며 예선, 본선곡의 중복은 불가함

부 문		예 선 곡		본선곡
초 등 부	1, 2학년	Kuhlau Op.55 No.1	제 2악장	자 유 곡
		Clementi Op.36 No.3	제 3악장	
	3, 4학년	Kuhlau Op.55 No.2	제 1악장	
		Kuhlau Op.55 No.3	제 2악장	
	5, 6학년	Mozart K545	제 1악장	
		Mozart K311	제 1악장	
중 등 부	L.V.Beethoven Sonata		中 빠른 현악장	
고 등 부	F. Chopin Etude Op. 25		中 (자유선택)	

② 관현악 부문 (예선 없음 : 곡명 자유곡) 반주자를 필히 동반

③ 성악 부문 (예선없음) 반주자를 필히 동반

부 문		예 선	본선
초 등 부	1~3학년	섬집아기(이흥렬작곡), 나뭇잎배(윤용하작곡) 우리꽃(박혜숙작곡)중 1곡	자유곡
	4~6학년	고향땅(한용하작곡), 시집가는날(신귀복작곡) 하늘나라동화(이강산), 우산(이계석작곡)중 1곡	
중 등 부		남학생 언덕에서, 동무생각 중 1곡 여학생 황혼의 노래	한국가곡중 1곡
고 등 부		청산에 살으리라, 가려나	외국가곡 혹은
		코스모스를 노래함 중 1곡	아리아리오곡



제6회 설악청소년음악회

- 시상일시 : 2002년 5월 24일 오후7시
- 장 소 : 속초시 문화회관 대극장
- 출 연 진 : 제10회 설악청소년음악콩쿠르 금상이상 입상자
- 종 별 : 성악, 피아노, 관현악
- 공연소요시간 : 60분
- 관 략 료 : 무료관람



제27회 미술협회 속초지부전

- 일 시 : 2002년 5월 27일 - 6월 2일
- 장 소 : 속초시 문화회관 전시실
- 초대일시 : 2002년 5월 27일 오후 6시 30분
- 출품대상 : 미술협회 속초지부 전회원
- 전시작품수 : 50점
- 출품인원 : 31명 (이하 장르별 출품자 명단) - 무순

한국화 김길자, 김명분, 백종숙, 옥명준, 이해경
서양화 공재숙, 김종학, 박동국, 박흥기, 서문일초
 안치홍, 이동수, 이선미, 정광섭, 최낙민, 허인순
조 소 강익희, 박영근, 정봉재, 신동진, 장국보, 장승복
공 예 고주리, 황혜삼
서 예 김광희, 김동하, 김송금, 박종철, 이행섭,
 최홍영, 한연호.



제11회 강원도 청소년 연극제

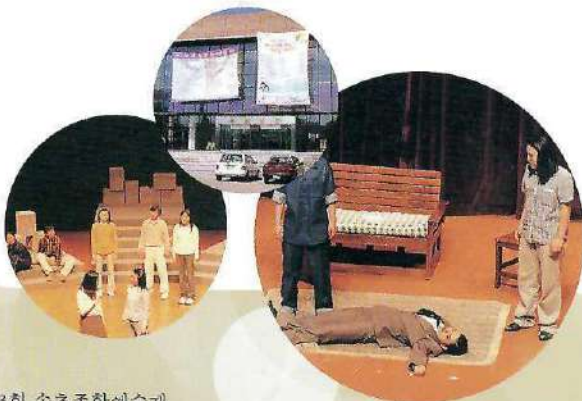
(제6회 전국청소년연극제 강원도예선대회)

- 일 시 : 2002년 5월 29일 - 6월 2일
- 장 소 : 속초시 문화회관 대극장
- 공연시간 : 매일 오전 11시, 오후 4시(1일 2개교 공연)
- 관 략 료 : 전화무료
- 심 사 : 대한민국 연극계 중진 연극인 심사위원 위촉 예정
- 시상일시 : 마지막 공연직후
- 참가학교 및 공연작품명

참 가 학 교	작 품 명	지도교사	공연일자
북평여자고등학교	홍등지는 살아있다	변창섭	5월 29일 11시
속초고등학교	나체와 연미복	오수명	5월 29일 16시
삼척삼일고등학교	모모	김시덕	5월 30일 11시
속초여자고등학교	귀족수업	조일남	5월 30일 16시
동해광희고등학교	태	전성호	5월 31일 11시
홍천여자고등학교	탐과 그림자	박정규	5월 31일 16시
춘천기계공업고등학교	우리들의 일그러진 영웅	정기수	6월 01일 11시
강일여자고등학교	사랑을 주세요	정호운	6월 01일 16시
유봉여자고등학교	꿈꾸러기	한상용	6월 02일 11시
속초상업고등학교	달라진 저승	유력민	6월 02일 16시

● 시상내용(안)

시상내용	시 상 자	상장 및 부상	비 고
최 우수 상	강원도지사	상장(50만원)	1 개교
지도교시상	강원도교육감	상 장	1 인
우 수 상	속초시장	상장(30만원)	1 개교
장 려 상	교보생명 시장	상장(20만원)	2 개교
최우수연기상	한국연극협회 이사장	상 장	2 인
우수연기상	한국연극협회 이사장	상 장	6 인
연 기 상	강원도연극협회지회장	상 장	2 인



제7회 국제아동미술교류전

- 전시일시 : 2002년 6월 3일 - 9일
- 장 소 : 속초시 문화회관 전시실
- 개 막 식 : 2002년 6월 3일 오후 3시
- 출품도시 : 일본 요나고시, 일본 사카이미나토시,
미국그레섬시, 중국 훈춘시, 한국 속초시
- 전시작품수 : 250점 내외
- 전시장르 : 아동화 (수채화, 크레파스화, 판화, 공예 등)
- 기 타 : 제13회 설악학생미술실기대회의 우수작 300점을
상기 출품도시로 송부
외국에서 우리지역 학생작품이 전시가 됩니다.

※ 본 교류전에 앞서 제13회 설악학생미술실기대회 시상식이
개최됩니다.

- 시상일시 : 2002년 6월 3일(월) 오후 2시
- 장 소 : 속초시 문화회관 소강당



공연작 : 아카시아 흰 꽃은 바람에 날리고

- 일 시 : 2002년 6월 22일 오후7시 공연
- 장 소 : 속초시 문화회관 대극장
- 작 가 : 이근삼
- 연 출 : 장규호
- 등장인물 : 서일 - 김귀선, 시장덕 - 김정희, 대 광 - 김태영
기자 - 정경숙, 청 년 - 김영식, 여직원 - 윤영은
아들 - 김홍래, 처 녀 - 김영주
- 관 랐 료 : 무료관람
- 줄 거 리 :

현역에서 은퇴한 노배우(서일)은 도시 고지대 다세대 주택에서 쓸쓸한 노후를 보낸다.

현역시절에도 별 주목을 받지 못하면서 늘 이용만 당해온 처지이다. 얼마 안되는 연금(원로 연극인 생활보조금)과 임대수입으로 근근히 살아가는 현실이지만 연극에 대한 자긍심을 잊지 않고 있다. 그런 그에게 여러 가지 크고 작은 사건이 교차된다. 김밥장수와 보험의관 일을 하면서 딸과 함께 열심히 살아가는 옆방과부, 다소 허황되나 결코 밟지 않은 옛날의 연극동지「대광」, 따로 떨어져 살고 있는 아들, 죽은 아내 이렇게 여러 인물이 교차하면서, 자신의 외지와는 무관하게 사건은 진행된다. 현역 시절의 비애와 은퇴 이후에도 들리거나 서야하는 자신의 위치에 절망한다. 연극을 하겠다고 선언하는 아들에게 자신의 의사를 나타낼 수 없다.

사회의 거대한 힘이 자신을 옥죄어 오는 것을 견디

내지 못한다. 이러한 여러 상황들이 결국

주인공(서일)을 죽음 아닌 죽음으로

내몰고 만다. 자신의 장례식을 지켜

보면서(서일)은 자신을 사랑하는

사람과 외면한 사람, 그리고 관객

에게 인사를 남기고 쓸쓸히 퇴장

한다.





사단법인 한국예총속초지부

- 회 장 : 장규호
- 부회장 : 김광희, 심연홍
- * 문인협회장 : 박 화
- * 연극협회장 : 박영미
- * 음악협회장 : 김영일
- 사무국장 : 박종성
- * 미술협회장 : 김광희
- * 연예협회장 : 김동만
- * 사진협회장 : 황병진



예총을 상징하는 심볼마크는 깊고 굵은 문화의 뿌리와 나무를 상징하여 오늘을 사는 예술문화인의 정신적 자세와 긍지·발전의 나타내도록 되어 있다.

예총은 예술인에게 이루어지고 그들이 회원이라는 점에서 서로 등을 맞대고 의지하여 귀감을 상징적으로 나타냈다. 마크의 심볼 색상은 흰바탕에 브라운(갈색)으로써 토속적인 전통의 한국문화를 상징하며 튼튼한 나무 기둥의 색상과도 일치, 제아무리 바람이 불어도 쓰러지지 않는 藝術文化를 상징하고 있다.

이 마크는 한국 미술협회의 회원이며 성균관대학 생활미술과 교수인 白金男씨가 CIP의 개념을 도입해 도안한 것이다. (CIP란 기업이나 공공단체가 갖고 있는 이미지를 체계화·단일화하는 작업을 의미한다.)



사단법인 한국예총 속초지부

THE FEDERATION OF ARTISTIC AND CULTURAL ORGANIZATION
IN KOREA, SOKCHO BRANCH

강원도 속초시 영랑동 570-5 (속초시 문화회관 내)

TEL. (033) 631-8070 / FAX. (033) 632-8072

E-mail : artsokcho@artsokcho.com